

Information für Patientinnen und Patienten

Lesen Sie diese Packungsbeilage sorgfältig, denn sie enthält wichtige Informationen.

Dieses Arzneimittel haben Sie entweder persönlich von Ihrem Arzt oder Ihrer Ärztin verschrieben erhalten, oder Sie haben es ohne ärztliche Verschreibung in der Apotheke oder Drogerie bezogen. Wenden Sie das Arzneimittel gemäss Packungsbeilage beziehungsweise nach Anweisung des Arztes, Apothekers oder des Drogisten bzw. der Ärztin, Apothekerin oder der Drogistin an, um den grössten Nutzen zu haben.

Bewahren Sie die Packungsbeilage auf, Sie wollen sie vielleicht später nochmals lesen.

OMIDA® Hustensirup für Kinder

Homöopathisches Arzneimittel

Wann wird OMIDA Hustensirup für Kinder angewendet?

Gemäss homöopathischem Arzneimittelbild kann der OMIDA Hustensirup für Kinder bei Reizhusten, Bronchialhusten infolge Erkältungen angewendet werden.

Was sollte dazu beachtet werden?

Bei Husten, der länger als 7 Tage anhält muss ein Arzt oder Apotheker bzw. eine Ärztin oder Apothekerin beigezogen werden. Wenn Ihnen Ihr Arzt oder Ihre Ärztin andere Arzneimittel verschrieben hat, fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker bzw. Ihre Ärztin oder Apothekerin, ob OMIDA Hustensirup für Kinder gleichzeitig eingenommen werden darf.

Wann darf OMIDA Hustensirup für Kinder nicht oder nur mit Vorsicht angewendet werden?

Husten bei Kindern unter 2 Jahren soll ärztlich abgeklärt werden. Deshalb soll das Präparat bei Kindern unter 2 Jahren nicht ohne ärztliche Verschreibung angewendet werden.

Informieren Sie Ihren Arzt, Apotheker oder Drogisten bzw. Ihre Ärztin, Apothekerin oder Drogistin, wenn Ihr Kind

- an andern Krankheiten leidet,
- Allergien hat oder
- andere Arzneimittel (auch selbstgekauft) einnimmt oder äusserlich anwendet!

Wie verwenden Sie OMIDA Hustensirup für Kinder?

Falls vom Arzt bzw. von der Ärztin nicht anders verschrieben: Kinder bis zu 1 Jahr: Bei ersten Anzeichen 5 Tropfen, maximal 6 Mal pro Tag. Kinder von 1 bis 3 Jahren: Bei ersten Anzeichen 10 Tropfen, maximal 6 Mal pro Tag. Kinder von 3 bis 6 Jahren: 15 Tropfen, maximal 6 Mal pro Tag. Kinder über 6 Jahre: Bei akuten Beschwerden $\frac{1}{4}$ bis $\frac{1}{2}$ -stündlich 15 Tropfen, bei Besserung stündlich 15 Tropfen. Die Einnahme soll am besten mindestens 10 Minuten vor dem Essen erfolgen.

Halten Sie sich an die in der Packungsbeilage angegebene oder vom Arzt oder von der Ärztin verschriebene Dosierung. Wenn Sie glauben, das Arzneimittel wirke zu schwach oder zu stark, so sprechen Sie mit Ihrem Arzt, Apotheker oder Drogisten bzw. mit Ihrer Ärztin, Apothekerin oder Ihrer Drogistin.

Welche Nebenwirkungen kann OMIDA Hustensirup für Kinder haben?

Für OMIDA Hustensirup für Kinder, sind bisher bei bestimmungsgemässen Gebrauch keine Nebenwirkungen beobachtet worden. Wenn Sie dennoch Nebenwirkungen beobachten, informieren Sie Ihren Arzt, Apotheker oder Drogisten bzw. Ihre Ärztin, Apothekerin oder Drogistin.

Bei Einnahme von homöopathischen Arzneimitteln können sich die Beschwerden vorübergehend verschlimmern (Erstverschlimmerung). Bei andauernder Verschlechterung setzen Sie OMIDA Hustensirup für Kinder ab und informieren Sie Ihren Arzt, Apotheker oder Drogisten bzw. Ihre Ärztin, Apothekerin oder Drogistin.

Was ist ferner zu beachten?

Das Arzneimittel darf nur bis zu dem auf dem Behälter mit «EXP.» bezeichneten Datum verwendet werden.

Das Arzneimittel für Kinder geschützt und bei Raumtemperatur (15 – 25 °C) aufbewahren.

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen Ihr Arzt, Apotheker oder Drogist bzw. Ihre Ärztin, Apothekerin oder Drogistin.

Was ist in OMIDA Hustensirup für Kinder, enthalten?

Antimonium sulphuratum auratum (Goldschwefel) D6 0.05 g, Bryonia (Zaunrübe) D3 0.05 g, Drosera (Sonnentau) D3 0.05 g, Eucalyptus (Eukalyptus) D3 0.05 g, Ipecacuanha (Brechwurz) D4 0.05 g, Spongia (Schwamm) D6 0.05 g, excip. ad solut. pro 1 g. Dieses Präparat enthält folgende Hilfsstoffe: Aqua, Glycerolum und Xylitolum.

Zulassungsnummer:

57759 (Swissmedic)

Wo erhalten Sie OMIDA Hustensirup für Kinder? Welche Packungen sind erhältlich?

In Apotheken und Drogerien, ohne ärztliche Verschreibung.

Packungen zu 50 ml.



Zulassungsinhaber:

OMIDA AG, 6403 Küssnacht a. R.

Diese Packungsbeilage wurde im Oktober 2006 letztmals durch die Arzneimittelbehörde (Swissmedic) geprüft.

Information destinée aux patients

Lisez attentivement la notice d'emballage. Vous y trouverez tous les renseignements importants concernant le médicament. Ce médicament vous a été prescrit par un médecin ou vous a été remis sans ordonnance par le pharmacien ou le droguiste. Pour en tirer le meilleur bénéfice, veuillez l'utiliser conformément à la notice d'emballage ou, le cas échéant, aux indications du médecin, du pharmacien ou du droguiste.

Conservez cette notice d'emballage pour pouvoir la relire plus tard si nécessaire.

Sirup OMIDA® contre la toux pour enfants

Médicament homéopathique

Quand le sirup OMIDA contre la toux peu grasse pour enfants est-elle utilisée?

Selon la conception homéopathique, le sirup OMIDA contre la toux pour enfants peut être utilisé en cas de toux irritative, toux bronchique en cas de refroidissement.

De quoi faut-il tenir compte en dehors du traitement?

En cas de toux persistante pendant plus de 7 jours, veuillez consulter un médecin ou un pharmacien.

Si votre médecin vous a prescrit d'autres médicaments, demandez à votre médecin ou à votre pharmacien si le sirup OMIDA contre la toux pour enfants peut être pris simultanément.

Quand le sirup OMIDA contre la toux pour enfants ne doit-il pas être pris ou seulement avec précaution?

La toux chez les enfants de moins de 2 ans doit être examinée par le médecin et la prise n'est autorisée que sur ordonnance médicale.

Veuillez informer votre médecin, votre pharmacien ou votre droguiste si l'enfant

- souffre d'une autre maladie,
- est allergique,
- prend déjà d'autres médicaments en usage interne ou externe (même en automédication)!

Comment utiliser le sirup OMIDA contre la toux pour enfants?

Sauf prescription médicale contraire, en cas de symptômes aigus: Enfants jusqu'à 1 an: Dès les premiers signes, 5 gouttes, au maximum 6 fois par jour. Enfants de 1 à 3 ans: Dès les premiers signes, 10 gouttes, au maximum 6 fois par jour. Enfants de 3 à 6 ans: Dès les premiers signes, 15 gouttes, au maximum 6 fois par jour. Enfants plus âgés que

6 ans: En cas de troubles aigus toutes les 15 à 30 min. 15 gouttes. A l'apparition de l'amélioration toutes les heures 15 gouttes. A prendre au moins 10 min. avant le repas. Veuillez vous conformer au dosage figurant sur la notice d'emballage ou prescrit par votre médecin. Adressez-vous à votre médecin, pharmacien ou droguiste si vous estimez que l'efficacité du médicament est trop faible ou au contraire trop forte.

Quels effets secondaires le sirop OMIDA contre la toux pour enfants peut-il provoquer?

L'emploi approprié du sirop OMIDA contre la toux pour enfants n'a donné lieu à aucun effet secondaire attesté à ce jour. Si vous remarquez toutefois des effets secondaires, veuillez en informer votre médecin, pharmacien ou droguiste. La prise de médicaments homéopathiques peut aggraver passagèrement les troubles (aggravation initiale). Si cette aggravation persiste, cessez de prendre le sirop OMIDA contre la toux pour enfants et informez votre médecin, votre pharmacien ou votre droguiste.

A quoi faut-il encore faire attention?

Le médicament ne doit pas être utilisé au-delà de la date figurant après la mention «EXP.» sur le récipient. Conserver le médicament à température ambiante (15 – 25 °C) et hors de portée des enfants. Pour de plus amples renseignements, consultez votre médecin, votre pharmacien ou votre droguiste.

Que contient le sirop OMIDA contre la toux pour enfants?

Antimonium sulphuratum auratum (Soufre doré d'antimoine) D6 0.05 g, Bryonia (Bryone) D3 0.05 g, Drosera (Rosolis) D3 0.05 g, Eucalyptus (Eucalyptus) D3 0.05 g, Ipecacuanha (Ipécacuana) D4 0.05 g, Spongia (éponge de mer) D6 0.05 g, excip. ad solut. pro 1 g.

Ce produit contient les substances adjuvantes suivantes: eau, glycérolum et xylitolum.

Numéro d'autorisation:

57759 (Swissmedic)

Où obtenez-vous le sirop OMIDA contre la toux pour enfants? Quels sont les emballages à disposition sur le marché?

En pharmacie et en droguerie, sans ordonnance médicale.

Emballage de 50 ml.



Titulaire de l'autorisation:

OMIDA AG, 6403 Küssnacht a. R.

Cette notice d'emballage a été contrôlée par l'autorité des médicaments (Swissmedic) en octobre 2006.

Informazione destinata ai pazienti

Legga attentamente il foglietto illustrativo perché contiene importanti informazioni.

Questo medicamento le è stato prescritto dal suo medico o le è stato consegnato senza prescrizione medica in farmacia o in drogheria. Faccia uso corretto del medicamento o segua le indicazioni del medico, del farmacista o del droghiere, al fine di ottenere il maggior beneficio.

Conservi il foglietto illustrativo per poterlo rileggere all'occorrenza.

Sciroppo OMIDA® antitosse per bambini

Medicamento omeopatico

Che cos'è lo sciroppo OMIDA antitosse per bambini e quando lo si usa?

Secondo la concezione che sta alla base dei medicamenti omeopatici, lo sciroppo OMIDA antitosse per bambini può essere usato in caso di tosse irritativa, tosse bronchiale in seguito a malattie da raffreddamento.

Di che cosa occorre inoltre tener conto durante il trattamento?

Se la tosse dura per più di 7 giorni, si deve consultare il medico o il farmacista.

Se il suo medico le ha prescritto altri medicamenti, chiedi al suo medico o al suo farmacista se simultaneamente può assumere lo sciroppo OMIDA antitosse per bambini.

Quando non si può usare lo sciroppo OMIDA antitosse per bambini o quando la sua somministrazione richiede prudenza?

La tosse in bambini di meno di 2 anni deve essere esaminata dal medico e la somministrazione è solo autorizzata su ricetta medica.

Informi il suo medico, il suo farmacista o il suo droghiere se il bambino

- soffre di altre malattie,
- soffre di allergie
- assume altri medicamenti per uso interno o esterno (anche in autoprescrizione)!

Come usare lo sciroppo OMIDA antitosse per bambini?

Salvo diversa prescrizione medica usato in caso di sintomi: bambini fino ad 1 anno: 5 gocce dopo i primi sintomi, al massimo 6 volte al giorno. Bambini da 1 a 3 anni: ai primi sintomi 10 gocce, al massimo 6 volte al giorno. Bambini da 3 a 6 anni: ai primi sintomi 15 gocce, al massimo 6 volte al giorno. Bambini oltre i 6 anni: in caso di sintomi acuti 15 gocce ogni quarto d'ora o almeno ogni mezz'ora. In caso di miglioramento 15 gocce ogni ora. La somministrazione deve avvenire almeno 10 minuti prima del pasto.

Si attenga alla posologia indicata nel foglietto illustrativo o prescritta dal suo medico.

Se pensa che il medicamento agisca in modo troppo debole o troppo forte, ne parli con il medico, il farmacista o il droghiere.

Quali effetti collaterali può avere lo sciroppo OMIDA antitosse per bambini?

Finora non sono stati osservati effetti collaterali in seguito all'uso corretto dello sciroppo OMIDA antitosse per bambini. Se ciò nonostante osserva effetti collaterali dovrebbe informare il suo medico, il suo farmacista o il suo droghiere.

Con l'assunzione di medicamenti omeopatici, i disturbi possono momentaneamente aggravarsi (aggravamento iniziale). Se l'aggravamento dovesse persistere, interrompa il trattamento con lo sciroppo OMIDA antitosse per bambini e informi il suo medico, il suo farmacista o il suo droghiere.

Di che altro occorre tener conto?

Il medicamento non dev'essere utilizzato oltre la data indicata con «EXP.» sulla confezione.

Conservare il medicinale a temperatura ambiente (15 – 25 °C) e lontano dalla portata dei bambini.

Per ulteriori informazioni si rivolga al medico, al farmacista o al droghiere.

Che cosa contiene lo sciroppo OMIDA antitosse per bambini?

Antimonium sulphuratum auratum (zolfo dorato) D6 0.05 g, Bryonia (zucca selvatica) D3 0.05 g, Drosera (rosolida) D3 0.05 g, Eucalyptus (eucalipto) D3 0.05 g, Ipecacuanha (ipécacuana) D4 0.05 g, Spongia (spugna di mare) D6 0.05 g, excip. ad solut. pro 1 g. Questo preparato contiene i seguenti eccipienti adiuvanti: acqua, glicerolo e xilitolo.

Numero dell'omologazione:

57759 (Swissmedic)

Dove si può acquistare lo sciroppo OMIDA antitosse per bambini? Quali confezioni sono disponibili?

In farmacia e in drogheria, senza prescrizione medica.

Confezioni da 50 ml.



Titolare dell'omologazione:

OMIDA AG, 6403 Küssnacht a. R.

Questo foglietto illustrativo è stato controllato l'ultima volta nell'ottobre 2006 dall'autorità competente in materia di medicamenti (Swissmedic).